



Vorlage Stadtparlament

vom 27. Oktober 2015

Nr. 3579

510.00 Sankt Galler Stadtwerke: Allgemeines

St.Gallen – Spisergasse; Erneuerung der Wasserverteilung, der Wasser-Hauszuleitung, der Erdgasverteilung und der Erdgas-Hauszuleitung; Abschnitt Marktgasse bis Burggraben; Verpflichtungskredit

Antrag

Wir beantragen Ihnen, folgenden Beschluss zu fassen:

1. Das Projekt für die Erneuerung der Wasserverteilung im Gesamtbetrag von CHF 185'000 wird gutgeheissen und nach Abzug des Beitrages der GVA, zu Lasten der Baurechnung der Wasserversorgung ein Verpflichtungskredit von CHF 165'000 erteilt.
 2. Das Projekt für die Erneuerung der Wasser-Hauszuleitung im Gesamtbetrag von CHF 108'000 wird gutgeheissen und zu Lasten der Baurechnung der Wasserversorgung ein Verpflichtungskredit von CHF 108'000 erteilt.
 3. Das Projekt für die Erneuerung der Erdgasverteilung im Gesamtbetrag von CHF 160'000 wird gutgeheissen und zu Lasten der Baurechnung der Erdgasversorgung ein Verpflichtungskredit erteilt.
 4. Das Projekt für die Erneuerung der Erdgas-Hauszuleitung im Gesamtbetrag von CHF 56'000 wird gutgeheissen und zu Lasten der Baurechnung der Erdgasversorgung ein Verpflichtungskredit erteilt.
-

1 Veranlassung

Die Gassen der Altstadt wurden und werden kontinuierlich saniert. Im Hinblick auf eine optimale Synergienutzung und eine Minimierung der Baustellen im öffentlichen Raum erfolgt eine mit der Strassensanierung koordinierte Sanierung der Werkleitungen im Untergrund.



2 Projektbeschriebe

2.1 Wasserverteilleitung

In der gesamten Spisergasse weist die alte Duktulgussleitung mit Durchmesser 150 mm aus dem Jahre 1975 schon elf Bruchstellen auf. Dies entspricht einer hohen Rohrbruchrate von 3.8 %. Neu wird ein Polyethylenrohr (PE) 160/131 eingebracht. Angeschlossen wird die neue Leitung in der Marktgasse an die bestehende PE 160/131 - Leitung aus dem Jahre 2009. Im offenen Graben führt die Leitung bis zur Kreuzung Zeughausgasse und wird dort an die PE 225/184 - Leitung eingebunden. Ab der Kreuzung Zeughausgasse bis zum Burggraben wird ein PE 225/184 - Rohr verlegt und an das bestehende PE 225/184 im Burggraben verschweisst. Die verbaute Leitungslänge in der Spisergasse beträgt rund 290 m.

Zwei Hydranten werden erneuert.

2.2 Wasser-Hauszuleitung

Die Hauszuleitungen werden grösstenteils mit PE 63/51 erneuert. Es sind dies ca. 120 m. Bestehende Hausanschlüsse, die erneuert werden, gehen zu Lasten der Sankt Galler Stadtwerke. Neue Hauszuleitungen müssen von den Kunden bezahlt werden.

2.3 Erdgasverteilung

Die alte Erdgas-Stahlleitung stammt aus dem Jahre 1975. Die geplante Neugestaltung in der Spisergasse löst auch die Sanierung dieser noch funktionstüchtigen Leitung aus. Zusammen mit der Wasserleitung kann aber eine lageoptimierte und kostengünstige Sanierung erstellt werden. Die neue PE 160/131 - Leitung wird an das PE 125/102 in der Marktgasse angeschlossen und bis zur Zeughausgasse verlegt. Ab der Zeughausgasse bis zum Burggraben ist ein PE 225/184 vorgesehen, das an das bestehende PE 225/184 angeschlossen wird. Der Abgang in die Turmgasse wird mit einem PE 125/102 - Rohr erstellt.

Insgesamt werden in der Spisergasse etwa 290 m neue Erdgasleitungen eingebracht.

2.4 Erdgas-Hauszuleitungen

Alte Erdgas-Hauszuleitungen werden ersetzt. Hauptsächlich werden hierfür PE 63/51 oder PE 40/33 eingesetzt. Im gesamten werden ca. 80 m Hauszuleitungen verbaut. Bestehende Hausanschlüsse, die erneuert werden, gehen zu Lasten der Sankt Galler Stadtwerke. Neue Hauszuleitungen müssen von den Kunden bezahlt werden.



3 Kostenzusammenstellung

3.1 Wasserverteilleitung

Projekt Nr. 4'020'647

Löhne	CHF	44'000	
Material	CHF	35'000	
Fremdleistungen	CHF	106'000	
Erlös (GVA)	CHF	-20'000	
Total Wasserverteilleitung			CHF 165'000

3.2 Wasser-Hauszuleitung

Projekt Nr. 4'020'648

Löhne	CHF	25'000	
Material	CHF	52'000	
Fremdleistungen	CHF	31'000	
Total Wasser-Hauszuleitung			CHF 108'000

3.3 Erdgasverteilung

Projekt Nr. 4'030'512

Löhne	CHF	35'000	
Material	CHF	24'000	
Fremdleistungen	CHF	101'000	
Total Erdgasverteilung			CHF 160'000

3.4 Erdgas-Hauszuleitung

Projekt Nr. 4'030'513

Löhne	CHF	17'000	
Material	CHF	21'000	
Fremdleistungen	CHF	18'000	
Total Erdgas-Hauszuleitung			CHF 56'000

Bei der kantonalen Gebäudeversicherungsanstalt (GVA) wird ein Subventionsgesuch für das Wasserversorgungsprojekt eingereicht. In der obigen Kostenzusammenstellung wurde der gesamte GVA-Betrag von CHF 20'000 schon berücksichtigt und in Abzug gebracht.



Der Stadtpräsident:
Scheitlin

Der Stadtschreiber:
Linke

Beilage:
Planskizzen

